

**Contrôle continu**

Conseil Département du

Formations : Licence de RUSSE

LEA

Conseil UFR du

ENSEIGNEMENTS					MODALITES DE CONTRÔLE										
					SESSION 1						SESSION 2				
					Ne peuvent être passées en session 2 que les matières où l'étudiant n'a pas obtenu la moyenne en session 1.										
Place UE	UE	ECTS	Vol H	Libellé UE	Nature épreuve: Ecrit et / ou Oral	Nombre d'épreuves	Types d'exercices	Langue	Durée épreuve	Part % note	Nature épreuve : Ecrit et/ ou Oral	Types exercices	Durée épreuve	Part % note	
<b>L1 SEMESTRE 1</b>															
UE102	RULD102V	7	62,5	Enseignements fondamentaux Russe 1	<b>Observation</b> : Exercices de contrôle pendant le semestre compteront pour 30% de la note de <b>Langue russe</b> . Un ou plusieurs exercices de contrôle faits pendant le semestre en <b>Phonétique</b> compteront pour 30 % de la note						<b>Observation</b> : Les modalités de la session 2 sont celles du Contrôle Terminal				
			25	Langue russe	Ecrit	1	Plusieurs exercices: compréhension auditive et écrite, traduction du français vers le russe - 70% de la note	ru/fr	1h	1/3	<b>Devoir écrit remis en temps limité</b>	1) Compréhension de l'écrit (répondre aux questions sur le texte) 2) Expression écrite : rédaction à partir d'un choix entre plusieurs sujets proposés 100%	48h	1/3	
	CK		25	GRAMMAIRE	Ecrit	1	Plusieurs questions de cours posées en français et exercices d'application.	ru/fr	1h	1/3	Ecrit	QCM en ligne	30mn	1/3	
	Tatiana N		12,5	Phonétique	oral	1	Lecture en russe et explication des phénomènes phonétiques rencontrés, 70 % de la	ru/fr	10 min	1/3	oral sur Zoom	Lecture en russe et explication des phénomènes phonétiques rencontrés	10 min de préparation	1/3	

							note						+10 min	
UE106	RULA106V	3	25	Renforcement russe 1	<b>Observation</b> : 2 exercices (dictée, test) pendant le semestre compteront pour 30% de la note.					<b>Observation</b> : Les modalités de la session 2 sont celles du Contrôle Terminal				
	Tatiana N		25	Expression	Ecrit	1	Plusieurs exercices : grammaire, rédaction d'un texte et d'un dialogue - 70% de la note	ru/fr	1h	100%	Ecrit	Plusieurs exercices : grammaire, rédaction d'un texte et d'un dialogue 100%	1h + 30 min pour télécharger et déposer le devoir	100%
UE108	RULA108V	2	12,5	METHODOLOGIE DU RUSSE	<b>Observation</b> : la note du dossier (écrit + présentation à l'oral) correspond à 60 % (15 min de présentation), la note d'une question de cours, à 40 % (5 min de réponse)					<b>Observation</b> : la note du dossier (écrit + présentation à l'oral) correspond à 60 % (15 min de présentation), la note d'une question de cours, à 40 % (5 min de réponse)				
			12,5	Techniques d'application	oral	1	présentation d'un dossier composé de 4 textes et d'une image + une question de cours préparation 20 min	fr	20 min	100%	oral sur Zoom	présentation d'un dossier composé de 4 textes et d'une image + une question de cours préparation 20 min	15 min	100%
<b>L1 SEMESTRE 2</b>														
UE202	RULD202V	10	75	Enseignements fondamentaux Russe 2	<b>Observations</b> : Exercices de contrôle en cours pendant le semestre- 20% de la note de <b>Langue russe</b> .					<b>Observation</b> : Les modalités de la session 2 sont celles du Contrôle Terminal				
	Evguénia Kulakova		12,5	Grammaire			Non évalué	ru/fr		1/4		Non évalué		
	Tatiana Nikitina		25	Expression	Devoir Ecrit en temps limité	1	Rédaction sur 2 sujets du cours	ru	48 h.	1/2	Devoir Ecrit en temps limité	Rédaction sur 2 sujets du cours	3 h	1/4
	Irina Bill		25	Langue russe	Devoir écrit en temps limité	1	1 devoir écrit - 80%	ru/fr	48h.	1/2	Ecrit	Plusieurs exercices : compréhension auditive et écrite, traduction 100%	1h	1/4
	Anna Zaytseva		12,5	Espace et territoire	Ecrit	1	<del>QCM en ligne (questions de cours)</del> NON EVALUE				Ecrit	Questions de cours	1h30	1/4
<b>L2 SEMESTRE 3</b>														

UE302	RULD302V	9	75	Langue et civilisation russes 3	Observations : Un devoir surveillé comptera pour 30% en Langue des médias. Un exercice fait sur table pendant les cours en Langue russe (exercices) et en Langue russe (pratique) sera noté coefficient 1.						Observation : Les modalités de la session 2 sont celles du Contrôle Terminal			
	Tatiana N		12,5	Langue russe (pratique)	Écrit	1	Plusieurs exercices: comp. auditive, écrite, traduction. Noté coefficient 2	fr/ru	1h	1/6	Devoir Ecrit en temps limité	Plusieurs exercices : comp. auditive, écrite, rédaction.	1h + 30 min pour télécharger et déposer le devoir	1/6
	Dany		12,5	Langue russe (exercices)	Ecrit	1	Exercices de grammaire noté coefficient 2.	fr/ru	1h.	1/6	Ecrit	Exercices de grammaire 100%	48h.	1/6
			12,5	Langue des médias	Ecrit	1	Compréhension auditive, écrite, rédaction, explication de mots ou sigles - 70%.	fr/ru	1h30	1/6	Devoir écrit remis en temps limité	Devoir d'application du cours	48 h.	1/6
	Dany		12,5	Histoire	Ecrit	1	Questions de cours	fr	1h30	1/6	Ecrit	Dissertatio	24h. x 7 = 7 jours entier	1/6
			12,5	Grammaire	Ecrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	1/6	Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/6
	Tatiana N		12,5	Expression orale	Oral	1	Lecture d'un texte+10 min de monologue	ru	15min	1/6	Oral sur ZOOM	L ECTURE D' UN TEXTE+ 1 0 MIN DE MONOLOGUE	15min	1/6
<b>L2 SEMESTRE 4</b>														
UE402	RULD402V	9	75	Langue et civilisation russes 4	Observations : <del>1 devoir surveillé pendant le semestre - 30% de la note de Version économique - Un devoir surveillé comptera pour 30% en Langue des médias.</del>						Observation :			
	Olga Kataeva		12,5	Thème	Devoir écrit remis en	1	Traduction d'un texte avec commentaires grammaticaux	fr/ru	3 jours	1/5	Ecrit	Traduction de phrases du français vers le russe. Sans dictionnaire	1H	1/6

					temps limité										
	<b>Tatiana Drobot /Dany Savelli</b>		12,5	Traduction économique version	<b>Devoir écrit remis en temps limité</b>	1	Traduction d'un texte économique avec commentaires grammaticaux	fr/ru	3 jours	1/5	Ecrit	Traduction d'un texte économique avec commentaires grammaticaux -. 100%	24h. x 3 = 3 jours entier	1/6	
	Evguéniia Kulakova		12,5	Conversation	Devoir oral remis en temps limité	1	Monologue de 5 min enregistré en vidéo	ru	48 h	1/5	Devoir oral remis en temps limité	Présentation d'un sujet étudié de 5 min	1h pour déposer le devoir	1/6	
	Antonina Bourbier		12,5	Langue des médias	Devoir écrit remis en temps limité	1	<b>Devoir d'application du cours</b>	fr/ru	48 h.	1/5	Devoir écrit remis en temps limité	<b>Devoir d'application du cours</b>	48 h.	1/6	
	V. Beliakov		12,5	Grammaire	Devoir écrit remis en temps limité	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés dans le cours	fr/ru	1h	1/5	Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/6	
	Dany Savelli		12,5	<b>Histoire</b>			<b>Non évalué</b>	fr		0	Ecrit	Questions de cours	1h30	1/6	
<b>L3 SEMESTRE 5</b>															
<b>UE502</b>	<b>RULA502V</b>	8	75	<b>Langue et civilisation russes 5</b>	<b>Observations :</b> Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en <b>Traduction en cabines</b> . Un devoir surveillé de <b>Thème économique</b> et un devoir surveillé de <b>Version économique</b> compteront <b>20 %</b> chacun de la note pour <b>Traduction économique</b> .						<b>Observations :</b> Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en <b>Traduction en cabines</b> .				
			25	Traduction économique (thème ou version)	Ecrit	1	Thème ou version: texte économique d'environ 200 à 250 mots 60% de la note	fr/ru	2h	1/5	Ecrit : traduction commentée	Thème ou version (texte économique d'environ 200 à 250 mots) accompagnés d'un commentaire lexical, grammatical et syntaxique 100%	48h	1/5	
	CK		12,5	Traduction en cabine	0		Moyenne de 5 notes obtenues en cours de semestre (traductions écrites (du russe vers le	fr/ru	0	1/5	Ecrit	Traduction à partir d'un texte enregistré 100%	1h00	1/5	

							français) à partir de textes oraux enregistrés (130 mots environ).								
			12,5	Lecture de la presse	Oral	1	Compte-rendu en russe d'un article de presse + dialogue avec le professeur	ru	10 min	1/5	Devoir oral remis en temps limité	Compte-rendu en russe d'un article de presse préenregistré en vidéo - la durée est de 5 min	1h pour déposer le devoir	1/5	
			12,5	Grammaire	Ecrit	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	fr/ru	1h	1/5	Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/5	
			12,5	Conversation	Oral	1	Présentation d'un sujet étudié + 5 min de dialogue avec le professeur - préparation 5 min	ru	15 min	1/5	Devoir oral remis en temps limité	Présentation d'un sujet étudié de 5 min	1h pour déposer le devoir	1/5	
<b>L3 SEMESTRE 6</b>															
UE602	RULA602V	7	60	Langue et civilisation russes 6	Observations : l'évaluation en traduction économique aura lieu lors du dernier cours et non pendant la session d'examens						Observation : Les étudiants doivent se munir de leurs identifiants ENT pour accéder au logiciel en Traduction en cabines.				
	A.Zaytseva		25	Traduction économique	Devoir écrit remis en temps limité	1	Traduction du français vers le russe accompagnée d'un commentaire grammatical	fr/ru	3 jours	1/3	Ecrit	Thème ou version : texte économique d'environ 200 à 250 mots	2h	1/3	
			12,5	Grammaire	Devoir écrit remis en temps limité	1	Exercices d'application liés aux sujets abordés dans le cours	fr/ru	1h	1/3	Devoir écrit remis en temps limité	Exercices d'application liés aux sujets abordés lors du cours	1h	1/3	
	C. Kapps		10	Traduction en cabines		0	Non évalué	<del>fr/ru</del>	0			Non évalué			
	Evguénia Kulakova		12,5	Conversation	Devoir oral remis	1	Monologue de 5 min enregistré en vidéo	ru	48 h	1/3	Devoir oral remis	Présentation d'un sujet étudié de 5 min	1h pour déposer le	1/3	

					en temps limité						en temps limité		devoir	
--	--	--	--	--	-----------------------	--	--	--	--	--	-----------------------	--	--------	--

# Formations : Licence de RUSSE LEA

MODALITES DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES 2019-2020

**Contrôle continu**

Conseil Département du

Conseil UFR du

Le Directeur du Département